



თბილის ცენტრალური

სათეატრო სალიცერატ. ჩუჩქალი

ვაკე 20 კაპ. ||

|| 1924 წ. № 14 (17)



ანტონ ტჩეხოვი.

სიმულაციური სახელმწიფო მუზეუმი შემუშავდა აკადემიკური დაბადებიდან
50 წ. შემოსული გისტორია.



სახელმწიფო დრამატიული ინსტიტუტის კურსდაგთავაებული

შეუზი ზის სტუდიის დამარსებელი დორექტორი ა. ფალავა. სხედარი (მარჯვნიდან): ი. მერაბიშვილი, ლ. უკაგა, შ. სერიძე, ი. გორჯაევი, თ. ჭულუკიძე, ალ. მალაკელიძე, გერ. ზელაა, ბ. სარანი, ე. არდალა; სლივანი (მარჯვნიდან): ვ. გომაშვილი, ს. სულიკაური, გ. მაქერებაძე, პ. კომბაძე, მ. მრევლიშვილი, ვ. მორიოლია.

სამხედრო გილიოვის მიზანი

გ ლ ე ბ ა ზ ე,

რისთვისაც საჭიროა წინამწირი შე-
ძგეთა წერილობით ან ტელეფონით.

(გნოვის ქ. № 3. ტელ. 9—74).

მისამართი ფასი გადახდებათ თითო ბილეთზე:

ბაგარი	რბილი
1 გან.	2 გან.
3 გან.	5 გან.

უკვეთის მიღება თავდება ნიცა დღით.



Тифлисской гор. станцией З. К. В. Ж. Д.

В В О Д И Т С Я

доставка пассаж. билетов на дом

на что необходимо заказ письменно или по телевону: (Гановская № 3. тел. 9—74).

за доставку взимается с билета:

	жестк.	мягк.
в местном сообщении	1 руб.	2 руб.
в прямом »	3 руб.	5 руб.

Прием заказа заканчивается накануне.



1910—1924

፳፭፻፭፯፲፯ XIV

Nº 14 (17)

341 20 J. 6363.



თეოდი, პოლის, მუნიციპალიტეტის, მედიკოსის, ქართველის, სამეცნიერო სამუშაოს.

ଲୋକଶତ୍ରୁ 1910 ଫ.

03330606 15

ବ୍ୟାପକ ଜ୍ଞାନ 1994 ମ.

Ե Ա Յ Ց Բ Ո Ե Ց

ଯୁଦ୍ଧାଳ୍ପି ମେତ୍ରାଙ୍କ ହାଲସ ରାଜୁ ଗ୍ରେନାର-
ସାଂକ୍ଷରିତା କେଣ୍ଟିବେ— ଶ୍ରୀ— ଶ୍ରୀଶ୍ଵର-ମହାଶ୍ଵର ମାତ୍ରାନ୍ତରାମ
ଶୁଣୁଥିବା ଏବଂ — ସାଂକ୍ଷରିତା କେଣ୍ଟିବେଇବି ମୁନ୍ଦା ପ୍ରାଣ-
କେଣ୍ଟିବେଇବା— ଏହି ଏବଂ ପ୍ରାଣ ପ୍ରାଣ ଏହି ମୁନ୍ଦା
ରାଜ୍ଞିବେଇବି ଏକପରିବା, ଶ୍ରୀଶ୍ଵର-
ରାଜ୍ଞିବେଇବା, ଶ୍ରୀଶ୍ଵର-ମହାଶ୍ଵର-
ରାଜ୍ଞିବେଇବା.

აქ საჭიროა არა მარტო თანამედროვე გეგმით აშენებული დაწარმისი, არამედ რეპერტუარი, დასი, როგორც ღრუბები. მსახიობთა, აგრედავ მომლერალთა გუნდები. ამის

საბჭოთა ხელისუფლება და მისი ზღვევით, სებიულებანი, შევეღლია, ამაზე იზრუნვებნ, მაგრამ დღე უფრო შეტი მხრუნველობა და თვითმოქმედებაზე უნდობის გამოიჩინონ ადგილობრივ მკითხვრთ, მარტო ჩვენი დედაქალაქის შეცხოვები საზოგადოება არა სტეპებოდეს უმაღლესი ხელოვნებით, არამედ ლიად საქართველოს მუშა მშენებელ გრძელკავშირს.

სალაში ახალგაზრდობას, განხორციელებული ინტენ-
განარჩევება ახალ თაობას! ბა უკანა, დღეს სინაფური
ლექი განხორციელდა:

„ერთი წაგა და სხვა მოვა
ტურნირისა საბარინაროსაც!

ახალგა თაობაშ უნდა შესცვალოს ძველი სახელმენი, ბრწყინვალე თაობა.—ძველი თაობა თუ საკუ იარი

უნარით მოღილა, ბურგებით ინიცით,—ახალ თაობას სა-
განვებომ დარწყმა აქედან მოღეული.

და სწორებ ას უნარითანზე, თვითმოქმედების გა-
მოქანა ჰქორთებს ახალ თაობას.

အပေါက်ရွှေ၏ မာတေ စုံတို့၊ စာမျက်လှ ဖြန်ဝင်လ ထိပ်—
မြတ်လေ စူးပို့တွေ့လျှေး ဗျော်ဘုရားများ မျှော် ဒုသ္ထားပုံဖြစ်လေ
နောက်တွင် စာ နိုင်ငံ အိုးခဲ မြော်ဖြူနေဖော် ပါ အပေါက် တာဝန်ပါ။

სალამი მათ, გამარჯვება მათს წინსვლას!

ՀԱՅ ՄԹԱԼԵՍՈՒ ԵՎԾՅԵՆԱԸ

(მოგონება)

ეორესი დროგამოშვებით ჩამოდიოდა უნევაში და

ლეველის კითხულობა, გამოღიოდა, მუშაბის კრებებზე
დაც—ცალკე. ეს უდიდესი ორატორია რამდენიმე წუთის
შემდეგ საქართველო მიმოიგებდა აღადგირობის მის სიტყ-
ვების ახალითმება თურ მხარე, ერთა და ფალიანისტური აღ-
მაფურუკა. სატურნეგეთის სოციალისტების ბელათი დე-
ლისტი იყო. თავის სიტყვების უფრო ძლიერ ადგილებში
ის მიმართველი არა ცოტვების მატერიალურ მნიშვნების
გარკვევას, არამედ ადამიანის მარადულ სუსლს, რომე-
ლიც, მისი ბრძით, დასაბამისუან ქმნა—ერთობისკენ და
სიმშენებისკენ მიღლოდა. ის იყო მეოცე საუკუნის
დასტურების უდიდესი ჭეპერი არა მარტო მსოფლიხედ-
ეკლესით, არამედ სულეიმანი განცდის და მოგვარ მისი
ასებით. მეტებს მხრივ, არას დროს ან ყოფილა ერთ-
სის სიტყვა ტრადიციულია, ერთი და იგვენ დობელებუ-
ბის მოსახლეობებლ განმეორება. ის იყო შენაარსიან და
იღეთა წევრის აღმძერელი. მითი ის განსხვავდებოდა სა-
ერთო მორისის სოციალისტის ყველა ბელადებისგან, რო-
გორც ტრადიციისტების, ისე მარქსისტებისგან. მიუკუვნ
ერთ დიდისახლის მიგალოლი. 1913 წ. ტ. გრ-ზნ მოხდა
გერმ. ნია—სატურანეკოს დეპუტატების კენება, რომელსაც კ
სადემონსტრაციის ბასათი ჰქონდა. სატურანეოთიანია სო-
ციალისტების გარდა რადიკალ-სოციალისტებიც (დღეს
ცნობილ ერთოს პარტია) ბლოკიად დაწერენ. გრძებითი
დან ჩიმოვიდე სოციალ-დემოკრატები და რამზებინიერ
ელაზესული დეპუტატები. — ბურგუნდიული პარტიებით ნ თი-
ოზეს ასეთი დაწერება, მა კუბანებია. ცა ბეგება წარ-
მოსთვევა თავისი უკანასკნელი საჯარო სიტყვა მის წი-
ნაულიდა. თავისულომარებულ წაიკითხა კოლუ ბავარიულ გვ-
ნერალის მისასალმებელი დეპეშა—თანაგრძინობა. უკან
რიგებში იჯდო ფრანგი და ბეგები. ვიდეც გენერლის
პაციფისტები დეპეშის წაკითხვას უკრებს აღმრთოვან-
ბული ტაშის კერით შეხვდა და მის შინაარსს იმპულსიუ-
რია მიმდევა ბეგების აუზრალება. მოხუცემ ბეგებლა წაუ-
რედ ჩინუნა და უიმზოდებელი ჩაქნა. ბეგები არ იყო
იდეალისტი. მან იცოდა მისალოცა დეპეშების ფასი.

მეორეჯერ ფრანგი ვნახე ბაზელის კინგრესზე, სა-
დაც მორე ინტერნაციონალი გამოიტანან თავისა ცნო-
ბლი დადგენილება მოს წინააღმდეგ. ერთი მთვარი ავ-
ტორი ამ ტუნილიუციის ფრანგეს იყო. კონგრესის წინა
დღეს ბაზელის უქელესს ქელებისში, რომელიც იტეს ხუ-
თი ათას კცეს, მონდა უფროდის მირინა, სადაც ილაპა-
რეს კიზი გარდეს, ურნების, კ. ალექსეიდ დას. მი კა-
ფერიანიან, სიძინააც მღვდელობა ქადაგებას წარმოსთვე-
ბენ, გაიმარა ფრანგის მედალი ხმა, ხან მექანიურ და ძალი-
რი—გამაფრთხისლებელი, ხნ ნაზა და მელოდიური—მუ-
დარის გამომხატველი, რომელიც მოუწოდებდა კაცო-
რიობას შეიღიობინობისკენ, მოს წინააღმდეგ. ეს სახი-
ფათო დრო იყო. ბალკანებში სისლის ღრუ მზადდებო-
და. ფრანგეს გაზითებს უფრო სტატუსები მოთვლი გადასა-
ხად მოს წინააღმდეგ, არას დროს არ დამაკვირდე-
ბა მის წერილის ერთი დაგილი, შემოღომის პირად და-
წერილი: „ზამარარ, მოდი ჩეარია თოვლი, დაფარე ბალ-
კანები ის, რომ ჯარებს მოძრაობა ამ შეერლოთი!“ ა-
დამიანების გონიერა-გრძნობის გარდა, ეს არანველურ ბრი-
ვი ადამიანი პანთეისტურად ბუნებას ცი მიმართავდა და-

დღეს რამდენიმე კაცი აღილობრივ სამასტრი გადა
ჩერის ვთვალიშებულით. იქ ჟემოვიდა ქორესი. მისი უ-
აღმდეგისა მიმდინარე ჩერის მუყალ განსკენებულ გარდამ
მავრის, რომელსაც ტიპური აგებულობა იყო და სახი ჭინ-
ბური. მოგახმულებულა და გვითხა: თქენებ სიიდნ ხარის-
ტონ აუსწინა, ძლიერ გაზიარდა. გამოგვითხა ჩერის
კარისულ დეპუტატებს ამავა. სიყვარულით მათი უ-
ისინ. გავამნენება და თვისი ბუნებრივი ობიექტი.
მაგრამ რომლითაც ის უხად იყო დაჯილდოებული, ჩერი-
ნის უფრო გამომიარა. შემდეგ თან გაგიყიულია და მას უ-
რისობის სხისა გამარტინება დავიწყო. წავიწყოთ ერთ სუ-
სახს-სერიას, სადაც წარმოგენერილია ქისის თავისი
მოცულებით. კორესის სახე შეიცმია, უკიც უცალა
და გრძელებული თითოს მოითხოვთ წმინდასა—„იმ იუ-
დო“. იუდა სურათ ბეჭედებრ გვინახავს, მაგრამ მაშინ
მას სახე განსაკუთრებული გვილნა მოახდნა ჩერის.
ეს დარწმუნებული ვა, რომ ქორესს არ კოორი თავისი
მიწინადღელებე აღმარინა ია სტელა. იუდა სურათს კი
ნა ზიღიან ხეხდდ დ ჩერის მოშორა იმ ადგილს.

თუ ადგილთან აფეროვნებ ქართულს მის იტერიკო
მოწმობის მდგრადულებას სოციალისტურადან კინ, სიახლ გ-
ცლებანოვის დამკიცებულებითან. პლებანოვს არ მოს-
წოდა არც კორეკს მოსულმეცელობა და არც მისი
ირატორიულ გამოსახული, მგრამ ის ხშირად იტყოდა:
სუათურა დიდი პიროვნებაა ქორესიო. პლებანოვს კი
მოღვაწეების ქება არც ასე ხშირად წამოსცდებოდა. ორი
კვირის შემდეგ მისი დაწყებისა, პლებანოვი პარიზისან
ენერგეზი ჩინდებოდა, ის არ იყო კავკასიული იყ ხალი-
სატრანსპორტოს პარტიის პაზიური, „ხმი უნდა მიეცა
თავდაცვითი მიმისუბის, მაგრამ საკუთარი დეკლარაციათ
უნდა გამოსულიყონ სოციალისტები, მხოლოდ ერთი გა-
სამართლებრივი საბუთი აქვთ მისი წინა დღეს მათ თა-
ვით მოსკოვისაც. პლებანოვი აშერად ხელვადა, რომ უკ-
რანისი სიკეთლით საფრანგეთის სოციალისტებმა დაკა-
გეს უზისტეს ხელძღვანელო.

მუსიკოს-ორიენტალისტი აღ. ოდანეზაშვილი.
„თეატრი და ცხ.“ 5 ივლ. საღ. სახ.

იოჟეგ დავითაშვილის ხეოვნები

(ପ୍ରାଚୀନକୁଳିଙ୍ଗ. ପ୍ରକାଶକାରୀ, „ତଥା ଲୋ ଗ.“ 13 (16).

ერთ კვირა დღეს, რაც გვერდა, გაყიდეთ; საათის
ორი იქნებოდა, დავითი შეილლან ერთ წელი წავედით ჩაის
დასახური, ალექსანდრეს ბაიოს პირდაპირ ვაინიქის სა-
კამარში (ეს იყო ლონდონის სასტუმროს უკან, მტკრის ა-
პრიორი). აქ მოვატანინეთ თან შეუტის ჩაი და გროს შეუ-
რის ჰური, 4 ვიკისთ: 3 ჩერებ მანი და მორთხე დაითა-
შვილი, ჩაი რომ დავასხით ჭირებზე, სწორედ ამ დროს
მოვიდა ჩერენთან ერთი მოხუცი დაგლაზავებული, დასუ-
სტებული, დაგლაზელი რონისას მტლით, წელში მოხილია,
ყოფილი კალაროზი, მუშა; საქ მისუსტებული იყო, რომ
სულ ძოვესა და იბრუნებდა. მოვგვართა აკანქალებულია
ხათ:

— ვეხდამ, თქვენც ხელისნები უნდა იყენეთ, როგორც დავრღმილს და დაუძლეულებელს მუშა-ხელისას ადამიანები რომელთვის სალეფებრელოთ, თუ გჭირო ათვიშინობა, არ უმოგარენობა.

დაეკითაშვილი-კი ფეხზე იდგა, ამ უბედულ რეას
დატექნიკული შესცემოდა, მერე, თითქო რაღაცა მო-

კიდევ რაღაცა უძლა ქოწყველი ას უზრუნველყო ასეთი, აგრესი
მოსამსახურე მოვიდა და გვითხრა:

— სტოლი დაცალეთ, ხაძი შაური თუ აბაზი დახარჯეთ და მცელი დღე ხომ აქ არ ისხდებითო.

ჩეცნ ცამოგაშალებით და რომ უნდა გმოვსულოვთ
კუვითი, ამ ღრუს იმა, დავთანაშელიც შემოვიდა; არა
როსებს ჩა არ დატოვნა, მორთხოვთ კიდევ ერთი ჩა
და ვკ. პური. დავთანებილა ჭიათუ ჩა რომ დასახა-
ტებიდან მისიღო პატრია პალატა, კარინცაშით დაჭუ-
რილ და ოქა: განდათ ლექს წაგვითხოთ. ჩეცნ ანა-
ბობდას წაიკითხა ამ სათაურით:

‘ପାଇଁର କାହାରେ’

ନୀମ ରୂପାଶ୍ରମ, ତେ ଲେଖିର,
ଲୋକିଦୟଦୀର ଧ୍ୟାନିର ପ୍ରୟାଶ୍ରମ,
ଅନ୍ତରୁଲ୍ଲଙ୍ଘି, ଏହି ଜ୍ଞାନାଶ୍ରମ!
ଯୁକ୍ତିନାନୀରାଜ ଗାବାଶ୍ରମ!

მე გულსა მწვავს ეს სოფელი თუ რომ
ნირად გაყოფილი;
ბედით ჩაგრულს უღვთოთ სტანჯავს
თავის ბედით ქაყოფილი.

ხოვთ ხარობს და ზოგი კი
მნელს მარხია, როგორც ჭური,
მძლავრნი ამ ჭურს ჩასახიან —
გადფიტეთ სამსახური *).

ლეგენა წევითხვის შემღებე, იოსებმაც ჩაის დალექ
ათავე, და წილოველით სახლისკენ. როგორც ზემო
სთვეი, რა მაღლინიერ ხას ჩემ ბაზარ ცხროობდა დავი
აშენდა, შემდეგ იოგაბრა თავად-დაუართა თეატრის
შენობა აღვით, სკონაზე ფარლები აშევ-დაშევაზე შემდე
მართ, მაგრამ ძრევანც დათხოვეს.

ಬೆಂಗಳೂರು.



აღმოსავლეთის, სამუსიკო საკრატები

(ი. თეატრი და ცოდნება 13 (16).

ჩ ა ნ გ ი

ეს მუხლი გვაუწყებს, თუ ჩანგი რა ხისგან და როგორ უნდა გაყეოდეს. ჩანგი სხვა საკრატებთან შედარებით ჩამორჩენილია ანუ „შესრულებული“^{*} ჩანგი (რეზონატორი) პარქს უნდა გაფედს (სიღრმით ოთხი ლია თოსა); შეგინით მასარე წევიში არეული დანაყოლი „საჩანგა-თი“^{**}) უნდა ამონესოს და პირს ერთადი გადაუკრის, ქვედა გრძელი და უცნების ქისხისებ მოვალეობი, სიგრძით ოთხი და სივანით ერთი მტკაველი, რომელიც თან და თან კრწროვდება. ფარდები ქერაბის ხისგან უნდა იყოს (კაკლის ხისაც შეიძლება). ხარაჯ (ჯორა) 24 ან 25 ნაშილად უნდა დაიყოს, მასზე გაღმეული ფიცარი, რომელიც უნდა სახისაც უწინდება, ჩანგის თოს ადგილიდან უნდა მიებამ (ცხრის ძალისათვის).

ჩანგის სიმბოს სანარი უნდა იყოს: 8 ცალი ე. წ. „ჰად“ 8—, „ზირ“ და 8— „მუსალლას“ სულ 24.

ჩანგი მარტენია ილლისასკენ დაიყვენი, სიმებიც მარტენი ხელით ააწყონ, ფარდები კი მარჯვენა ხელით მომრთონ. სიმების მოწყობა მეხუთმეტე (ჰად) სიმის მხრივინ დაიწყონ, შედლებ მხალებულ სიმების შეხვენ ისე, რომ „ზირ“ და „ბარა-ს“ (ოქტოად) შეაბებები ერთ ანგარიშზე იყენება. „ზირის“ სიმები მარტენია ხელით უნდა დაუკრის ისე, რომ საღლივი თოთი მარჯვენა ხელის თოთი (კერას) შეეხსოს. მარჯვენა ხელის საღლივი თოთი მერკე სიმს და ბითი მერე სიმს შეეხსოს.

გ უ ლ ი 0.

ამ მუხლში მოხსენებულია მულნის გაყეობა და მისი სხვა ცნობანი. მულნი გამოიყორნია საცელიდნ აბდულ მო-

^{*)} სიტყვა „აჭინ“ (შესრულებული) კარტეტულ შედო-
მად გმიშნის; უდი იყო „აჭინ“, როც ნიშნავს —დედას.

<sup>**) სიტყოთ შემანი არეული ნახერით ლაშვენ ხოლმე
უსირის ნიშანს; ჩიტი, ნეკი, ბრილი და სხვა, რომელიც არ ერთი
რი უხდება არს.</sup>

მთარ.

მის „[†]) როცა იგი ისპაპანში იმყოფებოდა. მულნი მიბატვა-
მისასგანსაა: რებარა, ქანონ და ნუშისა. იგი კერამის ხი-
გან უნდა მიმსალდეს; მისი ჩანალი, რებარის ჩანალში
მოხროლი უნდა იყოს, სიგრძით ერთი მტკაველი და ხუთი გოჯი,
სიღრმე რომ ლია თათი უნდა იყოს; შეგ, წერმიში არეული
დანაყოლი „საჩანგა“-თი ამონესოს და პირს ერთადი
გადაუკრის.

ტარი იოთხუთხიანი, ზომით ორი მტკაველი და სა-
მი ლია თათი, სიღრმით ორი გოჯი უნდა იყოს და ზედ
წმინდა ფიცარი გადაყერას. ტარის ზემო მარატს გრძელი
ხარაკი მოეკრის ისე, რომ მის ზევით იოთხუთხიან (კარ-
ტარი) ალაგი დარჩეს, რომელიც 27 თანაბარ ნაშილად
უნდა დაიხრიოს საგოლ“ (შიმი) ხმონას ს-მების მო-
სამარად დაიხრიოს საგოლ“ (შიმი) ხმონას ს-მების მო-

სამებისათვის. ტარშე ირიბად ხაზი 1½ თითის სიგანით ამოთხა-
რსა, რომელიც ტარს ორ სამკუთხისს ამსახუსებს. მისს
ზემო მარატს ცხრა წვრილი ხარაკი მოეკრის და იდენტუ-
ლურება გაუკეთდეს; ქვემოთ, სურა ხაზი იწყება, სამ კუ-
რი გაუკეთდეს.

მულნის სიმები იოთხარი უნდა იყოს: ე. წ. „ჰად“
(პრია) სიტყვა ცალი, „მუსალლა“ (სულნდა) 9 ცალი, „მუ-
სალლას“ (ტრეტია) 8 ცალი და „ზირ“ (მარტენი) 18 ცა-
ლი, სულ 39 სიმს, რომელიც სამ-სამი ერთმეტად უნდა
გაიღოს, რაზედაც 39 სიმი გაიკიმება.

მულნის დამკრელმა მეხუთე სიმიურა დაიწყოს
დაყრა.

თარეგმანი ისმალურით ა. ღლანეზაშვილისა.

^{*)} საფუძლინ აბდულ მომინ ბენ ფარინ ელ არმევი ბალავა-
ლი—ობონილი ისორინიში (ცეკვის მდე 13—14 ს.), სამრეწ-
ლების ფიცარებისათვის. ტომით არაბი. იჩ. რიმან. მუ. სიმ. „საფი-
ედინ“.

სოხეთა მწერალ-მოღვაწეობი

არაბა ანალურისათვის.

(სასკრინო მოღვაწეობის 35 წლის იუბილეის გამო)

შაისის 31-ს გამიმართა სომხთა დამსახურებულ მსა-
ხიობის არსაკ პარულენინის 35 წ. სასკრინო მოღვაწეობი-
ბის იუბილე, იგი დაბადება ტფილისში, სწავლა მიიღო
ნერსებიანის სეტენიაში.

ა. პარულენინი ყოველთვის მონაწილეობდა გ. ჩი-
მიშენის, ტერ-დაფათურის, აღალისის, გ. პეტროსიანის
და სს წერებში, იგი თავისი დიდი ნიკავთ დღედადღე იზი-
დავდა ხალხის ყურადღებას და სიყვარულს.

1897 წ. დარასა „მსახიობთა ამ“[†], რომლის თავ-
მჯდომარედად იყო. მურვალე მონაწილეობდა ღმებადა
ტფილის ავტორის სახალხო სამსახურის სიმუშავულის წილ-
მომდევნებში. გარდა მსახიობობის, ა. პარულენინი არის
კარგი მწოდნანი, მისი ლექსების პირველი ტომი გამოვი-

და 1:97 წ. როგორიც მწიფობარი მონაწილეობდა უმთავ-
რესად. ტ. რამირინის „აღმიუ-ტარაზ-ში“, ვ. არწიუ-
რის „შეზე“-ში, ალ. თარეგმანის „თარეგმაზ-ში, სიმ. გიო-
რგაშვილის „არაქს“. შე და სს.

უმგზავრნია სომხთში, სეართველობში, რესეტში,
ახელიერივად ცალი, სიმის მთაბრი, როლებია: გ. სუ-
ლურინის „პეტა-ში—პეტონ და ზიმზიმოვი, ასთაბაზა“[‡]. ში—
ზიმბაზოვა, შირიგნზალუ, „ნაშენისათვისა“—ში—სალათ-
ლა, ალ. სუმბათოვ-იუსურის, „ლალარში“—სულეიმან ხა-
ბა, გუცელის „უშალე“—ში—გრიძელი აღა და სს. და სს.

ა. პარულენინი დღესაც დიდი ისიყვარულით ემსახუ-
რება სომხურ სკუნას და დედა-ენას.

სულენ ავინან.



უცხოეთის სახელმწიფო ცენტრისა და მიმღებების განვითარების სამინისტრო

ტოლლერის სააგენტორ პონორარი. გერმანელი დრა-
მატურების გრენესტ ტოლლერის სამა გამომცემული მიმარ-
თა რესერის სახალხო განათლების კომისარს, რათა მიე-
ცა შოთავის პონორარი ლენინგრადში დაგენერალი ტოლ-
ლერის პეტერბურგის „ეუგენი უბედური“ („კოჭინი“). მიუ-
სდავად იმისა, რომ გერმანიასა და აუსტრიის შორის არ
არის დაცემული ლიტერატურული კონფლიქტი, მინც კ-
და ამაგოფილს მთხოვნებოდი, და ტოლლერის გადას-
ტრანგირებები 10 პრიც.—ე. ი. 1,400 მან. ამ შემ-
თხევაში ანგარიში გამოწიეს იმ გარემოებას, რომ ტოლ-
ლერი ცნობილი კომუნისტია გერმანიაში და ეს მესამე
წელიწადის, რაც ციხეში იტანჯება თავის რწმენისათვის.

შალიაპინის გასტროლი პარიზში დიდ მოედაში. პა-
რიზის სათეატრო განხილი „Comedia“ ასწერს შალიაპი-
ნის გამოსკვლას პარიზში მოისა კონცერტის როლში. სა-
ზოგადოება ეკვიპდა თურქები, რომ შალიაპინს წინაღლი
შეა არ აღმოაჩნდებოდა, დრო თავის კვალს დამზევდა
მის მღერას. მაგრამ შალიაპინს სცენაზე პირველი გამო-
ჩენისანავე გაუფარცეს ეს ექვე და პარიზს ძელებური
დიდებით მოვლინებია. საზოგადოების აღტაცება არა-
ჩელებულებრივი ყოფილა და სკეპტიკოსებიც შერიგებიან
უდიდესი მოძღვრის გამარჯვებას.

ნიუ იორკის ხამპენი სეზონი. ნიუ-იორკის აპრილ
უდიდეს აპრილი ითვლადა, იგი მოთავსებულია ცნობილ
„შეტრიკოლიტეზი“. შლევენტელი სეზონი პრილში
დამთავრდა. დაიღვა 175 საკერძო წარმომადგენერა და
24 საკირიანო კონცერტი. ვაგნერის აპრენდი 29-ჯერ,
ჰინინის 22-ჯერ ვერდის—21 ჯერ, ჰენრი და მასნე—11,
ბასკანი და ჯირაბანი—10. თითოეულ აპრენდში უვლაპა-
უფრო მეტი წარმომდგენ რ-კორისაკვის აუქროს მამალა“
ხდდა—(9). აბალ აპრენდიდან დაიდგა: რიჩიტელის „თ-
ნამოძმენი“ და ლაპარარის „ხაბანერი“. —

მიუნინის თეატრები. მიუნინის აქეს ოთხი სახელ-
მწიფო თეატრი. მიუნინის ადგიუტებად იმისა, რომ ყოველდღიურად
იმართება წარმომდგენერი, ეს თეატრები ყოველთვის სავ-
სკა ხალხით. დრამაში ბილეთი ორჯერ ნაკლები ღირს,
ვინებ აპრენდი—1—4 მარკა. მიუნინიში არი დიდი საზო-
გადოებაა დაარსებული, რომელშიაც წევრებად ირიცე-
ბიან ცედელი ისინი, ვისაც სურს თეატრში სიარული. ამ
საზოგადოებების წევრებს დიდი შედაგითი აქვთ ბილე-
თების ფასის მხრივ,—ყოველ მათგანს თეატრი ერთხელ
მინც შეუძლია მოხვდეს ან დრამაში ან აპრენდში. მიორი
მუშები და მოსამასაზრებები თითქმის ერთონად შედიან
ამ საზოგადოებებში.

თუ რამდენს ინტერესს იწვევს თეატრი მიუნინის
მცხოვრებთა შორის იქიდან სჩანს, რომ ბშირია ზამთრო-
ბითაც ყინვაში დღითით ადრე მორიგეობა სალარისთან
იაფ-ფასინი ადგილების მისაღებად.

რეპერტუარის მხრივ, შექსპირი ყველაზე უფრო
პოპულარულია. შილდერს უკირავს მერიე ადგილი,
თუმცა კარლ-მონია და ვალერი ტელლი ახლაც დიდ
აღფართვებისას იწვევს გერმანელებში. მიმდანარე სე-
ზონში ერთი კვირის გამაცლობაში დაიდგა შექსპირის
ხუთი სხვა დრა სხვა პიესა.

გრამ-ნებული შექსპირის „ჩევრის შექსპირის“ უწყიდე-
ბენ. ბშირად ისმის ჩივილი, რომ შექსპირის გმირების
ტრადიციულ გერმანულ სტრილის აღმსრულდებო ნაკ-
ლებად არაან. ამას იმითაც სხსნან, რომ მსახიობები გარ-
და იქნენ ზუდრებანისული ტიპის პიესების თამაშის ზე-
გავლენით, სადაც უმთავრესად ლაპარაკია და არა მოქ-
შეფება.

გარდა ამ ორი ავტორისა, შოუც საყვარელ ავტო-
რად ითვლება მიუნინის თეატრებში. ხშირად იღგმება
აგრესივ მნიშვნელოვან უდიდებები II“ და უაღდას კომედიუ-
ბიც. აგრესივ იღგმება ისევნი, ანტრევე, ველევინდი,
ტოლლერი, ლესსინგი, კერასტი, ტომა მანნი, გოფმან-
სტალი, კაზიერი. ტოლლერი, ბოლიერი, სოფორულ, ერი-
პიცე, ზიიულერი, ჩიონი, ჰაუპტმანი და სხ. როგორც
აქედან სასა, შიუნინის თეატრებში იღგმება ყველა
ავტორი დაწყებული კლასიკოსებისაგან და გათავსული
თანამედროვეებით განურჩევლად ერთონად მიმარ-
თულებისა.

მიუნინის ერთონის ქალაქებ შორის პირველი ადგი-
ლი უკირავს, როგორც თეატრალურ ქალაქე.

ინგლისელი საბჭოთა თეატრების შესახებ. პენტ-
ლეი კარტერი დაინტერესებული ახალი რესერის ახალი
თეატრით და ჩამოსულა მოსკოვსა და პეტროგრადში
მის შესასწავლად. სამშობლოში დაბრუნებისას გამოიუ-
შესყინდება წიგნი, რომელიც მიუღებული იყვალებს საბჭო-
თა თეატრის მდგრადმარტინსა და მინშენებლის. ავტო-
რის აბრივი, რეკიტის წარმომეტება ახალი თეატრი, რომე-
ლიც არა ჰავას სხვა ქალაქების თეატრებს. იგი ახალი
კლასის პროლეტარიატის თეატრით, რომლის მიზანია
განსაზღვრული სოციალური ფრენების ასრულება. ეს თეატრი—ამბობს კარტერი—ისტორიუმტად, რომელიც
სესვებით გამოიხატას ხალხის სულს, მას აწმის და მის
წრიულებას. რუსელი თეატრი ნამდვილი ხალხური თეატ-
რით.

კარტერის სიმპატია მემარცხენე—მეიერხოლდის—
თეატრის მხარეზე. მუშათა თეატრის შექმნის იდეა
უდიდეს მოვლენა, მისი აზრით, და იქვე არა აქეს, რომ
რესერი შექმნის მას და მაგალითს მისცემს ერთონას.

૬૦૯૮૧૬૦

ଉନ୍ନୟନ୍ତି ପ୍ରୀତି ମାରୁତ୍ର
ଶାଶ୍ଵତ ମିଠ୍ଯାପ୍ରେଣ ଲାମିତ,
ଶେଷ ଗ୍ରହନୀ ମାରିବାପଦ,
ମାନିକ୍ ତୁରାର ଫୁମେଟ ?

ଧର୍ମ ଗାଇବାର ମତୋରାଣ,
ପ୍ରସ୍ତର୍ଦ୍ଵାରା ଏହିଶ୍ରୀଗ୍ରହ
ଶେଷମାନାମଥି ହାରି
ମିଳନାମଥି ଶୁର୍ଖିର ମାଲ୍ଲୁଙ୍କ.

ମୋହନ୍ତିରୁକ୍ତ ଶୁନ୍ତିକ୍ରମ ଲାନିତ,
ଲାମି ଗାଗିଦ୍ଵେଷ ମୋହାନ୍ତି,
ଗାଲାଦର୍ତ୍ତ ହିମି ତୁନି
ଦା ସାମ୍ବୁନ୍ତ ମିତିଲ୍ଲ.

ଲାମି ଉପଲ୍ଲାମା, - ଦାଲିନିତ
ମନ୍ଦିରମିତ ଶିରୋଦିଶ ଜ୍ଵରି, -
କୁ କିମିଶାରିବା ରହିଲି,
ଲାମିତ ଫଳତ୍ତୁରାଲି ଦେଖିଲି.

ანრი მიხაილ



თანამედროვე კულტურა.

ନାଥ·ପ୍ରିସ୍ ମୁଦ୍ରଣକାରୀଙ୍କରେଣ୍ଟ୍

„Ворота очарования“^{*)}

ერლი ჩვენი მოგავრცელებს აბასთუნინის მხატვრულ გზაზე,
სადაც სუფელს პოეზია, მუსიკა და სილამაზე!—
გული თრთის ტ გული ღლოვს, გული ღლერის ნან ტყბილ ხმაზე,—
სიკუდოლიც კ სიცოცხლიც მ ტყრულ ქვეყანაზე!
მაქარონ ეტლი! და არ ვითო არც დალლა და არც მოწყვნა!
მაქარონს ეტლი! მაგრამ დახე, აქ შეტყრელ შეაყანა!
გზა გათვალი, დაიღია, გასასვლელი არა და არა;
აქეთ-იქით ორი კლდე სადარაჯოთ წამომდავირი,
ზღაპრულ ბაყბაყ დავგებით მრისანე და სშიმრი!
და ეს კარი, შეუვალი, ლეგენდარულ კოშეს კარი,
საიდუმლოს არის უმხელის, შიგ შემსვლელი არვინ არი.
და მე მინდა, დღესვე მინდა ამ კარებში შევიძარო,
ხელში ვავდო გასასლოდ და შევალი ის სამყრო,
სადაც სუფელს ხალხთა შერიბა, უბრიელიო, სანეტარო,
და სადაც სწერულ კველასათვის არსებობს მშრი წყარო!

20 օցնօսօ, 1924.
ածախողմանը.

a. ජාතික තුළ.

Там вдали от людей и построек дворца,
Среди гор и воздушного моря,—
Как две женских груди охраняют сердца
От житейской волны—слезы горя!
Две огромных скалы приклонившись стоят,
Заслонив собой образы замка...
А ворота меж них его свято стоят,
Как картины волшебная рамка!
Так и хочется с телом проникнуть туда
И украсть ключи тайного царства,
Чтоб скорее открыть мир блаженства труда,
Жизни духовного равенства, братства!..

К. Костенко.

Абастуман
1924 г. 21 июня.

ଓଡ଼ିଆ ଲେଖକ ପରିଚୟ

ମେଘଦୂର ଗ୍ରେଡ଼ିଗ୍ରାଜ ଡୋଲମଦା ଗାତ୍ରେନ୍ଡିବି ପ୍ରିସକାରିଶ୍ୱ. ମିଳନିବି ଲୁଗ୍ନିଶି ଗାମ୍ଭେରଦା ଶ୍ଵାର ଲୁନ୍ଦି ସମାରିବି. ଲମ୍ବଗ୍ରହଣ ସାନ୍ଧୀ ମାନିନ୍ଦାଜୀ ଏକାଗ୍ରିନିନ୍ଦା ଶ୍ଵାରିଶ୍ୱ. ଯୁଗ୍ମରାଜପଦ ଅନାଦ୍ୟା ମେଲିଲା ଯୁଧୀ ତମାରିବି.

ପାଇଁବ୍ଦୀରୁ ଜ୍ଵାଳିଲୁ କାନ୍ଦିଲୁଙ୍କ ମିନିଲା ଗୁଣିଲା
ଏ ମୂର୍ଖଲାଲିଲୁ ଗୁଣିଲା ଲୋକୁର୍ଯ୍ୟାଗିଲା ଗୁଣିଲା.
ଜ୍ଵାଳ ମୋଦିଲୁଏସ, ତୁମ୍ଭୁ ଏହିପାଇବା ତାହୁ ଦ୍ୱାମିକ୍ଷାରୁ ଏହି
ହିମିତିଗୁ ଶ୍ରେଷ୍ଠରୁ କୁଣ୍ଡା ତୁମରୁ ଏହାତୁମିବାନ୍ତି.
ଏଗମିଲାଲା ତିର୍ଫାଳୁଙ୍କ ଦ୍ୱାପାରୁଙ୍କ ତାରିଶୁଲା,
ନିର୍ମଳା ସାବ୍ଦ ଚାରିଶୁଲା, ମନ୍ଦିର ବନ୍ଦଳା ଭର୍ତ୍ତିରାଲା.
ଶ୍ରୀକନ୍ତ ଗାଥିମିଦିଲାଲା, ହିମ ଦେଲା ବାରିବା,
ଏ ପ୍ରାଣରୁ ଦେଖିବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

სული სტრინის ბერძან, მწარე ნაღველს ემთხვევა, დაკარგი მე ქორწიას, დაკარგ რაც მიყერდა. თუ კუდა-სამი მასის უმეღლეს შემთხვევა მარტინი ამ სამურაშოდ დაჩრდინა მარტინი დარჩად.

კერ დამატებომ კვლევად მარს, კელა გებმორები, სახე ს ჰიმონის ცურმლუ, რომ ის ჩიმონმ ძლევლერდ; მღონებებს დაყსტერი ტანჯივთ განაწილება და სანაზ ცოლაბალ ვარ, შეს მიგინვე მძინარედ.

მინდა ხერხი ვიღონა, მინდა კლავ ალგადინონ, მინდა სული ჩაგდერო, რომ არ დარჩე უცოლოდ; საშიკი გრძნობების განცდით დაგავირებინო, ჩემს ოთახს მიგაბარო სიყარულის სიბორდო.



ლია ლეროლი პ. მ. საყვარელიძე

ბეჭდუოთ სიტყვა, ურნალ-გაზეთი, —მით უჩერეს
კონტინტური, მშენათ და გლეხას სახელით გამოსული
და მისი ხელმძღვანელობის —რომ მხოლოდ და მხოლოდ თი-
მარილებს უწდა ემასტეტიკოდეს, —ეს ჩემვედ უკეთესად
თუ არა, ნაკლებ მანის თქენი არ უნდა იკოით.

თვეებს წრილში კი ჩემი წინაღმდეგ ან ყალბი ცნობებია მოყვანილი („მუზა“ № 490) ან ამგები—შებრუნველული, (იქვე № 491). ეს გარემოება არა თუ ჩრდილოს უყვანება, ჩემი განვლილ მოქმედებას მშენებელ ხალხის სასუებიდ გაუტენა (მომღლაც თვეებ შეიძლ იხსინებთ), ასამეგ დღვენდელ ჩემის საქმიანობაშიაც, ზესალო, გვამელობოს. მიღოთ ძლუღმუფონ ვარ ოფიციალური სბოროებით გაჯეპსტოთ.

“ შერომელი ხალხის სასარგებლო სიტყვას, მუშავისა
და გლოხების გაბარინების საცირკებას მე ვეღადვემდა
და ვარონორულობის დიდეც ჯერ კიდევ ყოფილი მეფის
ნიკოლოზის მარინიძის სირკეს პირველ ჩრდილოუკამდე
900-მ წლებში და მის შემდგენელ რისტოგაბაძის არა ერთ-
გზის ვიზუალი (ინშიში, რომელიც პოლოზი ითვალისწინებულია*)

କାହାରେ ପାଇବାରେ ଏହାରୁ ଜାଣିବାକୁ ପାଇବାରେ ଯାଏନ୍ତି ଏହାରୁ କାହାରେ ପାଇବାରେ ଏହାରୁ ଜାଣିବାକୁ ପାଇବାରେ ଯାଏନ୍ତି

ტუ. გან. არც. ციხიდან გამოსვლის შემდეგ მომა-
კლო თავისი „მოწყალე“ თვალყური. (იბ. «Pecipyn.» 1918
წ. № 175.).

8) ბრძანებით: „ამ უურნალის („თეატრი და ცხოვ-
ება“-ს) რეპარტურია თონებ იმედებული. მას რომ
ეკითხოთ ას მუშაა, სხვები კი მას იკნობენ, როგორც
იუფილი მეტის დროინდლე მამასახლისა“.

მე არა თუ ხელობით მუშა ვარ, —პირველასანად
ოფიციალის მეტანე —მეტანე, მეტანტრე, მსხვლელი, მეტა-
ნონენენა, მეტალი ზონიკალ-ბაზარი, ჩასაც ღუ. მიმო-
ისოს (აწ გამოს სახელმობის) სახელონსან სკოლა დამიტუ-
რიყაბს, მეტა—მეტანომტე—ტალისან მშვევაც და კამინი
ტან მშერელი, ბოლოს ასოთამშემომტეც (ჩემი „უცხო სი-
ცუკათა ლექსიკონი“-ს კარგ დიდ ნიშტილ მე ავაწყებ, კათ
ანს მეტე ვაწყობდი უურ. „თეატრი და ცხოვრება“-ს),
რამდენ ზოამინდალობითაც წინდა პრილევარი გამა-
რით, საკარაჟი, პირის პრილით მცხოვრებლი: მან
ყაფდ მებაღუ, დლიურა მუშა-მოჯავადარე, ძეგლი დაიმ-
ობის დროს მთავრობის ურჩობისთვის კანებოდან
ორჩილოს გადახევშილი (რომელსაც ყაბობისას ვენახში
ებარებოდა, ხნ ცხადასა და ღორჩში), ლედ—სათარი-

^{*)} იბ. ტუ. ფანდარქითა სამართველოს და კავკასიის საოლქო სამხედრო სახსეპროლოს სამხედრო სამსახურის მიერ 1903—1911 წ.

Тифлисское Губернское Жандармское Управление.

ОПИСАНИЕ ПРИМЪТЪ.

ДАКТИЛОСКОПИЯ.



იოსებ იგორაშვილი

„ମେରାଶାକଳୀଶବ୍ଦିରେ“ ଗାନ୍ଧି ଶ୍ରେଷ୍ଠ ପ୍ରାଚୀଯ ହାତମୁଣ୍ଡ, ଏଗ୍ରମଣ୍ଡି ମେଲାନିଟ୍ରିପ୍ରାର୍ଥି ମେଲାନାଟ୍ରି ଓ ଲ୍ୟାଙ୍କଲାନ୍ଦ୍ରୁପିନ୍ଦର୍ମାଣିକାରୀ।
(ସେଇତିଥି 1910-1913 ଫିଲ୍ମରୁ ଆଖିଯାଇଥାଏଇବୁ ପାରିଥିଲା)

ଶେ ଶ୍ରେଷ୍ଠିତିଲୀଙ୍କା ସାଜୁଳାନ୍ତର ଗାନ୍ଧାର୍ପାଦମ, ଏବଂ ହିନ୍ଦୁନାଥ-
ରୂପଶ୍ରୀ—ଅର୍ପ ମହିଳା ଓ ଅର୍ପ ଉତ୍ସବରେ ମେହିରା ଏବଂ ମୁଖ୍ୟ
ସନ୍ଦର୍ଭରେ ଏକ ଉତ୍ସବ. ହିନ୍ଦୁ ଉତ୍ସବ-ମହିଳା ସରଖିରେ ଦ୍ୱାରା
ଅର୍ପାଦ୍ୱାରା ଉତ୍ସବ କାର୍ଯ୍ୟରେ ପରିଚାଳନା କରିବାରେ ପରିଚାଳନା କରିବାରେ
ମା ଏକ ଉତ୍ସବର୍ଜ୍ଞାତ୍ମକ. ଅମୃତା ହିନ୍ଦୁ ଗ୍ରନ୍ଥଲୋକଙ୍କା, ଏବଂଲୀଙ୍କ
ମ୍ଲବ୍ସାରୀ ପ୍ରକାଶକ ଉତ୍ସବ ଉତ୍ସବର୍ଜ୍ଞାତ୍ମକ ମେହିରାରେ ଏବଂ
ମେହିରାରେ...

8) ... „სხვები კ მას იცნობენ, როგორც ყოფილ მე-
ფის დროინდელ მამასახლისს“—ამ— ბრძანებთ.

... „3 июля 1906 г. на общем собрании крестьян внешней Кахетии имели суждение и постановили следующее: в виду того, что Иосиф Имадашвили положил много трудов в дело развития самосознания крестьян нашего района и в дело освободительного движения народа, за что мы, бедные и разоренные крестьяне избрали его сперва Хашминским старшиной, а затем был избран старшиною старшин Внешней

Бахетии, и поныне неустыдно служит народу и его общим интересам, относясь с одинаковой сострадательностью ко всем угнетенным.. в прошлом году заступился за наших братьев гурийцев и во время армяно-татарских столкновений избавил наш район от бедствия, дерущихся примирял между собой (заставил присягнуть единению грузин, татар и армян нашего района.. стал делать сельские дороги, все сельские дела он приводит в исполнение только по решению всей общества.. он нам свободное время читает газеты о том или другом государственном деле, отчего мы 'умственно развиваляемся..' оказал нам, крестьянам, большое добро.. Он да нас полезный человек, мы, крестьяне знаем ему цену" («ФА» (л. л. 30—33).*)

Димитрий Иосифов Гогниев. 1910 г. окт. 21.
Наш бывший Хашминский старшина Иосиф Имединский был главным руководителем революционного движения и вел агитацию во всех селениях Сартакчанского участка. Он на народных митингах выступал в качестве оратора, говорил, что не надо нам править

*) ეს მოწოდება გაუგზავნეს გლეხებმა ს. დ. ორგანიზაცია
მაგრამ უანდარმებს ჩაუვარდათ ხელში.

тельства, не надо платить податей и давать солдат, что мы будем управляться через своих выборных. Все крестьяне были ему послушны и строго повиновались его распоряжениям. 1905 г. в с. Хашми приехал тиф. уезд. нач. и Иосиф Имадашвили встретил его такою оскорбительной речью, что крестьяне были недовольны поведением Имадашвили, но вместе с тем исполнили приказание Имадашвили не приветствовать уезд. нач.ка при встречах.. Имадашвили производил среди крестьян сел. Хашми сбор денег на приобретение оружия (სახურალუ დობბით) დაც (л. д. 25—26).

Теимураз Михаилович Кохара-швили. 1910 г. თითქმის იმავე ანგარების და შედფვის განხილის: «Во главе рев. движ. стоял Имадашвили... проповедывал, что нам не нужно царя, правительства, что мы будем управляться через своих выборных, что в суд правительственный обращаться не надо, а мы будем судиться через своих выборных народных судей» (л. д. 80).

Симон Абрамович Шавакацишвили, 1910 г. сент.. თითქმის იმავე უჩვენების, რაც შემოხერხდულ პირი ანგარების, და მოლობ დაბეჭდი: ...и действительно население под влиянием речей Имадашвили не платило налогов 1905—1906 гг.

Алексей Петров Эпилов (настоятель Мартк. Церк.) 1911 г. фев. 5. ...Иосиф Имадашвили неоднократно приезжал в с. Марткоби, Порио и др. созывал местных крестьян устраивал митинги, из которых говорил речи противоправительственного содержания, возбуждающие крестьян к беспорядкам, неподчинению правительенным властям, не обращению к правительенным судьям, а также против священников, что не надо платить им за исполнение духовных треб. и т. п.

Архимандрит Досифей 1910 г. 10-го ноября... Иос. Имадашвили Хаш. старшина находился во главе революционного движения... над всеми старшинами 20 селения Сагар. р. Он проповедывал, что не надо священникам платить за исполнение требы, что не надо устраивать поминки... (л. д. 37).

Биссарион Давидович Гогочиа, надв. сов. быв. у. н. сиг. ү.—1910 г. 10-го ноября... Старшина Имадашвили, состоял членом Сагарджиской соц.-дем. боевой орг. считался главным представителем сел. Хашми. Он принимал самое живое участие во всех делах организации, поставившей своей целью ниспропоренуть существующий строй и порядок Государства. С этой целью он разъезжал по другим селениям и вел самую деятельную пропаганду среди населения, не платить никому ничего, не признавать правительенных учреждений и агентов, не обращаться к последним ни с какими жалобами и всякое дело разрешать на месте через выборных самим же населением из среди своей, лиц. (л. д. 38).

Ки. Фадей Николаевич Челокаев (помещик) 1910 г. февр. 2 бывш. старшина Хашми Иосиф Имадашвили в период времени 1905 по 1907 г. стоял во главе всего революционного движения... настолько его слушались во всем районе, что называли старшиной над старшинами.. Результатом его агитации против существующего государственного строя, порядка и властей было то, что мне с семьей из опасения насилия пришлось вовсе бросить свой дом и хозяйство и переселиться в сел. Мухровань под защиту находившегося там войска. В течение 1905—1907 г., т. е.



გარე-კახელთა დეპუტატი იოსებ იმედაშვილის × თაოსნობის (მის მამასახლის ლობის დროს) გურიიდან ჯარების გამოყენის შესახებ ჩატაული მეუცე ნაცვალია.

(სურათი მოლებული 1905 წ. „ცოდნული“ სურათების დაზღუდვის № 359).

три года я не получал никакого дохода с своего имения и таковым безконтрольно и безвоздмездно пользовались окрестные крестьяне» (л. д. 148—149).

Ки. Иван Давидович Авалов, быв. пристав Сартач. уч. 1911 г. 5 фев.. Иосиф Имадашвили по натуре очень способный, с достаточной эрудицией, талантливый оратор, чрезвычайно энергичный.. Энергичным вмешательством во внутренние распорядки деревни, беспощадным преследованием деревенских мирослов, конокрадов и т. врелых элементов, он создал против себя коалицию, которая стала бороться против него доносами, жертвой которой он стал... будучи заболотированным в старшине, не имея никаких средств к жизни, он одно время работал чернорабочим из кирпичном заводе, а затем переехал в Тифлис и занялся литературным трудом» (л. д. 162—163).

ქარა, აქციანუ კველა მისტერია, რომ იმ დროს „მამასახლისობისთვის“ არა ყოფილია მამასახლისი, არამედ უფრო სხვა მიზანი მენისი. მა დროს იყო, რომ შევადგინ პირველი ხატური რევოლუციონერი მთავრობა, რომელიც უკველვავა საქედაბ ძალის მიზანით იხილავთ, დაგატრიან როგორც სამართლელ, სუვერენიტეტი—კულტურულ საქმეებს და უფოსებ მეოს მთავრობასთან უკველვაზონ კავშირი გაწყვეტილი ჰქონდა *.

ია, ასეთი გახლდათ ჩემი „მამასახლისობა“.

შეიძლება გვინტერესებითიღოთ, ვაგონა, „ყუფლ მეფის“ მთვრეობამ როგორ დამჯილდოვა „მამასახლისობისთვის?“

ი) როგორ: 1910 წ. ჯერ უნდამებმა ჯურულში ჩამსეს, შედეგ კინგშა, ბოლოს სამხედრო სამართლში მისურ, რომელმაც 1911 წ. ნოემბრის 25 შემდეგი განაჩენი გამომიტან:

„Суд признал подсудимаго Имадашвили виновным в том, что он в конце 1905, 1906 и 1907 г. в с. Хашми Тиф. у., состоявшаго в то время военном положении, состоя членом преступного сообщества, именующаго себя Российской социал-демократ. рабочей партией, поставившей целью своей деятельности, путем вооруженного восстания народа и воинск. ниспровержение существующаго в России, установленнаго законами основными, образа правления и образование Республики с передачей верховной власти в руки законодательного собрания, составленнаго из представителей народа он, подсудимый (Имадашвили), для достижения означенной цели, собирали митинги крестьян и говорил последним, что им не нужно ни Цари, ни Правительства, что крестьяне будут управляться сами, что властей слушать не надо, податей платить не следует, как равно не надо давать солдат, при чем крестьяне воспринимали эту пропаганду и в течение 1905, 1906 г. вносили незначительную часть податей и являлись к отбыванию войсковой повинности в незначительном числе. Денежне это, в котором подсудимаго признан виновным, предмет. I ч. 102 Угол. Улож.—Кавказский Военно-Окружный Суд постановил: подсудимаго крестьянину Иосифу Имадашвили... по лишении прав состояния, подвергнут каторге на четыре года... брошюры на грязинском яз. (რომელიც ჩემი განხრებისა და შეცემის დროს წაიღის): „Что надо сделать пролетариату“, „Захват государственнои власти“, „Пролетариат и его конечная цель“, „Проф. дв. и волят. пар.“, „Как груз. крест. борются, оч. рев. движ. в Гурии“ (და მა. სხ. სხ. направить в департ полиции“ (განაჩენი).

ასეთი იყო ჩემი „მამასახლისობა“ და „კონტრ-რევოლუციონერობა“. როგორი იყო ჩემი მუშაობა მშერლობაში?

გარდა ამის მოსხობით თავს აღარ შევაწყენ მეოთხელს,—ქა იცის ყველაზ, ვისაც წარითახს ჩემი სხვადასხვა დარგის ჩველოუკუთხონური ნაწერები სხვადასხვა გამოკეტავი სხვადასხვა უსევდონიმით და კუცელი ნაზ-შრომი. ერთს კი ვიპატა: ყველა აც ნაწერში ძეველი შეკმილების დამთხოვს, მუშაობა და გლეხთა გამარჯვების, საერთო მშრომელთ დღესასხულის. ძლიერი ძარღვი ცეკვები შემუშავდად...

ჩემი გამეღლები სიტყვა თვითმყრობელობის წინააღმდეგ მშრომელთა სახარებლოდ ჯერ კიდევ 1905 წლიდებ განისაზღვრა მუშაობათ შორის:

„ძირს ხელშიიყვა და მის ტახტი, ჩვენ არ გვიწდა უსამართოო, მშრაძენებელი, გონდ მართველი თავის ხალხის სახარალო!“

(სიტყვა დალა 1903 წ.)

დ) თვევენ განაგრძობთ: „გეგერმა, აღბათ, სამართლის რომ მეორე სახელმწიფო სათავმისროში აზ ჩენენების დროს მან ხელი შეუწყო ჩვენი თავადა-აზნაურების წარმომადგენლის თავად აზნაურები ცალკე ირჩევდნ სახელმწიფო საბჭოთა მედიაში, არამედ ხოცალის უფლებლივისტების ტეოლოგიურობრივი პარტიის წევრი, და იმ პარტიის წარმომადგენლები ხომ დღეს კომუნისტებთან ერთად თანამშრომები მწერლობასა და მთავრობაშიც.

რაც შეეხება ბარათაშევილის გადებულატებას, ეს საქებ ასე იყო: პირველ სათავმისრო აზჩენების დროს ტუ. გვმ. ერთ-ერთი ამომჩენელელი გვეც გაბრძოს. ნებისმის შედეგნ დროს აზჩენებამდე, სხვათა შორის, მე წინადედას შევტანენ, რომ საქართველოს საკითხი პატეტიულად დასმულიყო. მა განცხელებით შეიგა და შეგ რეპლიკები გამოიწინა „მამულიშვილი“ და სხვ. ზოგი ის ხანგავი შემეცათა: თვევენ ვინ უფრო მიგანით ად სასურველ კანდიდატობზე ლალ დართაშვილი“¹ და მათ გარე ბარათაშევილი მეორე მეტოვი შვეიცარი მეტოვი მეტოვი შევით მეტოვი. ეს იყო ჩემი და სხვათა შეწყვეტილი² და თუ ბარათაშევილი მართლა მე გამიღებულატებია, ამა არ ვნიხობ, რადგან ქართველ დეპუტატობამ პირველი იყო ბარათაშევილი, რომელმაც მოითხოვა საქართველოს შეასულ უფლებათა აღდგნა, ფედერატიულ შეკმილების შემოღება, რომელიც საბჭოთა ხელისუფლებას სჯაროდ ფუციალურად დღირა—და ვინც ამა წინააღმდეგ წევრა, ვინც ამ კინსტრიტუციას უზრიესა—სეირ უწევებებები³.

ე) „რა ჰყარია მის ეურნალში“ ის— კითხულობთ. ამ კითხული ეურნალის ხნგრძლივი ასტებობა ას-ლევა პასუხს. დაასრულებულია 1910 წ. და ეს მეოთხოეული წელიწადია გამოიღის უკველგავარი სუბბილინის გარეშე, მხოლოდ სახვადოების თანაგრძონით. აღბათ შეი რა და კი შეკრია, რომ მეოთხელი ასე სათუთად უდის. გარემუნებობა, მეორე მეტოვი მეტოვი შევეცენი და გლეხთა გამარჯვების, სიტყვის აღგრძელების მდაბილობასთან და არსებულ ცხოველების უმთავრესად მდაბილობასთან.

ვ) „რა გხას ადგი თეატრის საკითხში?“

ურნალის თითოეული ნომერი ამას გარევევით ჩა-ჩინებს ცეკვას, ვისაც თვალი ხედებდ აქეს, ყური სე-ნიდ, ეგრძნალ გარეკვეთ ალიარებს: ხალხურ-ეროვნულ თეატრს ცარათაშორის მისწარატებით აღმატებელს, ხელოვნების ცხოველებისთვის, თეატრს ნატურალისტურ რეალისტურს, ხალხის ყოფა-ცოცვრების ამახანგ, პო-ლევარიატის სულისცეობათ გამომეუბანებელს, მის ჩა-ნანა და არსებულ ცხოველების უკუმარიობის, გარე-ვით მაჩენებელს, ცეკვეთი იდეალების დაბატელებს...

¹) რომელი თურმე არ კოფლიყვა ამომჩენელებზე, რა უ შეერებულ, მისი გადამტებულება კა ზენტრალმადა, ვინაულობის ას შემთხვევაში, რა და თავის გრიფული მიწათმის გამოსაზრისავი.

²) აზჩენების შედეგ პირადათ დაინტერესებულ პარტიებს ჭა გუნდი დამინიჭები, მიზ სიათ გამოსაზრის, ზაგრის სიაზროვან რი-ს ხელით ყოთ—ადგი გამომრიც.



ზოველ შემთხვევაში, მეც ურთი მათაგანი გახსნავთ, რომელმაც პრილეტარიატის ძლევამოსილ გა-
დასტაციას კვლეული, მას გამარჯვების აუკინებლობის
დასახური ჯერ კიდევ ყოფილ მეუსი მძიმე რეაქციის დროს
18 წ. წინადადება*)

ასეთი დროის და მას ერთგულად — ეს ხელი არის მისი არ თუ
მოგვეყენები, თუმციმი მისი კონცეპტი. ამრომ გლობათა და მუ-
სია ერთგულადაც ის სიტყვა მისგან შეიღის ფიცი არ სკო-
ლის და ეს ფიცი იმას დასკარებულია, განც მეტად აძალებულია,
— ეს ფიცი იმას დასკარებულია, განც მეტად აძალებულია,
ამ მუსი კი როცა ახლამდე სიომ დაპირი, გლობათა და მა-
რა ეფუძნება, მავნენ ერთგული ვარო.

0) „თუ ეს ასეა, მაში ის (ე. ი. მე), ალბათ საბჭოთა ლისუფლების მომხრეთ უნდა ვიგულიოთ“ ა. მ.

“) 10. 16. შეინი ლომ. № 1000. ამ ბავშვისთვის მო—
ლება, მუშაოდა და გლეხთა მარტორია უმთავრესად ექ—
იტონდეს საქართველოს სოფლისა და მუშაოდა ხალხის
ატრიბუს, ხალხურ მწიგობობრივასა და მწერალთ... მის

ପାଇଁ ଏହି କଥା ମୁଣ୍ଡରୀ ହେଉଥିଲା । 1966 ମେ ମାସରେ ଏହି କଥା ହେଲା ।

**) იბ. იბ. მორის გაბ. „ელვა“ 1906 ქ. 26 მიხედვის №.

მიზანშეწონილად აღორძინებას, რომ საქართველომ მიიკუთხოვთ თველიც ბეჭნიერობდეს...

მე მინდა, რომ ჩემი ქვეყანა და მისი შზრომელი ხალ-
ხიც სხევებთან ერთად აშვებდეს, აյ არაენ იჩიგრე-
ბოდეს, ხელოვნების და კულტურის შექი ყველას თანა-
სწორ ეფინებოდეს...
იქნება ეს დანაშაულია?

კ) ოქენე რაველებით აღგილო ამოგადევეჯათ ჩემი ირ
თანამდებობის ნაწერებიდან და როლასც შისკულების
რეპი. ამ ნაირად, ყოველი ავტორის გამტყველი ექი-
ლება. ხსნებული შეზრალ ქლები კი დღევანდლი-
თა ტარების გარებულების აღსიარებლები ერთი თანამდე-
ბობის საზოგადოების მრთი ნაწილის სულიერებების
გამომეუღებებით, მერჩე ისტორიის მოთხოვნით, თუ
როგორი იყო ჩარხსულზე ჩენის თერტი. ეს თქვენი საქმია
როგორ გაიმოარება — მე კი მგზავრი მთავრობისა მას ნაკლებ
განიხილი და შირს გამოიყენები ხალხი, არა რა განებე
ლი დარჩავ ზარ არსებული ხელისუფლებისა. კრისტონ თქვენ
მერჩე ულურად მოსხეუბრულ „მანდოლისნის“ ნიმი ყვით-
ის შესახებ მოახას ენერგია. რომ ეს ის ქართველი ჰალი,
რეგიონალი ას 20—25 წლის წინიდ პირებმა სარგებლ
შესანიშვნი არ მომინი. სპარტაკი, რომლის კითხვითაც
არა ერთ და ორი ასეულო-ათასებული ქართველი მუშა-
სპარტაკები აღიზრდა, დარაული და თეოდიპრობებული-
ბა შეებრძოლა, ეს ყველა ქართველი მუშაქ ციცას; დადა
ეს ის მანდოლინანა, რომელსაც არავის სხვ რა განებე
ლა წარ არ მოუძღვის ქართველ მუშებისა და გლეხების
გათვითონისიერების საქმეში.

ერთს უკი მშენებდა არა, ამ თუ შერალს რომ ასახულებთ, მხედლებისგან ჩატანა გამოიშვილი არა უკეთებრივ დამსახურებული, მარქსისტ შეურლებს რომ თავი დავანართ, ჩემი ისეთი თანამშერმებითი - რაედნო გამოაძრავ და მათ ჩინურზებილი, - რომელიც ის საქართველოს სოც დაწ. და განასკონებითი საქართველოს პოლიტ-კულ-კომუნისტური პარტიის გამომავარავებინან არიან და განა ესენ უღირს კაცთან თანამშერმლობას იყალ-

ରୂପେ? ରୂପ ରୂପିତ୍ୟାପତ, ରୂପ: ଫିନ୍ଦା ମାର୍ଗତଳିଲା ସାହିତ୍ୟକାଳିଲା,
ବ୍ୟୁତା ଶୈଖିମ୍ବ କଥେଲା ନେଇଲାଏ।
ଶୈଖିମ୍ବ କଥେଲା ମିଶିଲା ମିଶିଲା ମିଶିଲା
କଥେଲା ମିଶିଲା, କଥେଲା ମିଶିଲା ମିଶିଲା ମିଶିଲା
କଥେଲା ମିଶିଲା ମିଶିଲା ମିଶିଲା ମିଶିଲା
କଥେଲା ମିଶିଲା ମିଶିଲା ମିଶିଲା ମିଶିଲା

ମେ ଗ୍ରାମୀୟ ପ୍ରକଳ୍ପ ନାମିଲ୍ଲାଙ୍କ ଗ୍ରୋସର ମୁଖ୍ୟଶ୍ରୀ, ନାମଦ୍ୱାରା
ପରିବ୍ରାନ୍ତରେ ଅନୁଯାୟୀ ଶରୀରିମାନଙ୍କରେ ଏହା ଏଣ୍ଟର୍‌ପ୍ରାଇବେଟ୍
ମୁଖ୍ୟଶ୍ରୀ-ମ୍ରିଞ୍ଜନନ୍ଦ ନାଥ ପାତ୍ର ପରିବ୍ରାନ୍ତରେ, ଶରୀରିମାନଙ୍କ ବାଲକଙ୍କରେ ଗ୍ରାମୀୟ
ପରିବ୍ରାନ୍ତରେ ଅନୁଯାୟୀ ଗ୍ରହନକାରୀ, ପ୍ରାଇବେଟ୍ ମୁଖ୍ୟଶ୍ରୀ—
ମେ ଶ୍ରୀମତୀ ମୁଖ୍ୟଶ୍ରୀଙ୍କ ବାଲକଙ୍କରେ, ଶରୀରିମାନଙ୍କ ବାଲକଙ୍କରେ,
ପରିବ୍ରାନ୍ତରେ ଅନୁଯାୟୀ—

ს ნებას არ გაძლიერდ დაუშვისას ობლად ძვა-
გუნდა დაუ-
მინოთ ისე პატარა მუშაქს, რომელსაც მთელი თავისი
სალ-ონენ შეღებისადგარია შეუწირას ქართველი
შრომელი ხალხს გამოიხატებისავის.

იონებ იმედაშვილი.

ეგ. 606933050

(გაგრძელება. იხ. „თ. და ც.“ № 12 *)

როგორც წინამორბედი და წინასწარმეტყველი

საბოლოო დღე და საპრინციპო მომავალი რეგისტრაციული დოკუმენტის წარმოშობის დროის გულისხმობაზე” (სამეცნიერო ჟურნალის შემსრულებელი) ეს ტერმინი 1905 წ. რეგისტრაციული დოკუმენტის შემსრულებელი რომ დაბჭინებილყო, კავშირის დაწესებით თქვენ, ის რეგისტრაციულის წინ, 10 წ. ადრე დაწესებილიი?..

— ဒေါက်ပြောခဲ့၊ သွန်တုရီ ဆလေဝန အလောက် အလျင် ဂာဏ်တွေလုပ်စိန္တာ၊
— ၃၀ ပဲ ဖြေဆုံး လုပ်နည် ပျော်ပြုစိန္တာ အိမ်ပြုလုပ် ပြုခြင်း
လုပ်ခြင်း ဆုံးဖြတ်လုပ် လုပ်ခြင်း ဖြစ်ပေါ်ပြုဖျော်၊ လုပ်ခြင်း ဖြေပြန်ခြင်း ရှိ
နော်၊ ဖြေပြန်လုပ်လုပ် ပုဂ္ဂိုလ် အမိန့် ပါ အလောက် ဖြေပြန်ခြင်းကို
ပြုဖွေဆုံးလုပ်၊ လုပ် ဆုံးဖြတ်လုပ်ခြင်း ဖြစ်ပေါ်ပြုဖျော် အမိန့် ဖွေဆုံးရှိ၊ ပြုမြ
န်ဆုံးဖြတ်လုပ် ဖြစ်ပေါ်ပြုဖျော် ပါ ဖြေပြန်လုပ်ခြင်း ပြုလောက် ဂုဏ်ပေါ်ရတဲ့
အပေါ်ဆုံး ပါ အနောက်ဖြတ်လုပ် ပြုလောက် ဂုဏ်ပေါ်ရတဲ့

1893 წ. ოქტომბერი უნდა ყოფილიყო, დილით
10 საათზე, ეტლი მოადგა ჩემს ბინას, ოზურგეთში. ვნა-
ხოვ დაწინაურ აქა მისამიტები; შემდინარე როგორ სახეში ვ-

*) ପେର୍ଗାଲ ଟ୍ରେନିଲିମି (No 12) ଶ୍ରୀପ୍ରଦୁମିନିତ ଲାକ୍ଷ୍ମୀର୍ଦ୍ଧିଲିଙ୍ଗା: “ଶ୍ରୀପ୍ରଦୁମିନିତ”
—ସୁନ୍ଦର ଗୋଟିଏଟିମାନ ପର୍ମଣ୍ଣାଳୀ, —, No 3 ଶ୍ରୀତାନ୍ତମିହିତ”, ଶୁନ୍ଦର ଗୋଟିଏଟିମାନ
ପର୍ମଣ୍ଣାଳୀ, —, No 3 ଶ୍ରୀତାନ୍ତମିହିତ”

ରାଜମନ୍ତ୍ରୀ ପାଇଁ କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର
କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର କାହାର

ବେଳାଳୀ „ରାଜତଳୀ ଏବଂ ଉତ୍ତମି
ପ୍ରକାଶନିକାମନ୍ଦିର ମୁଦ୍ରଣ ପାଠ୍ୟଗୁରୁ

კორპორაცია „ჯიტანი“, რომელმაც იმა წლის თებერვლის 15-ს სოჭია დაგისა მარტივი სიტყვადა და არა-

ძეგლის ზ-ს სთვანი თავისი მარტივი სიტყვა და აღიარა მრწამის მუშაობას ხალხური თეატრის და პირ მსახიობის წარმატებას; მოქალაქე მოვალეობა არ მცირდება.

ბის როგორც მოქალაქის, შოდავეთა ვერც ერთ ძარღეს ვერ მიეკედლება, რადგან საქართველოს სინამდვილეში (გართა რომელიმეს და მოთასისის თვალზეც) ყავთა

გაორდა ოუსტეველის და ქუთაისის თეატრებისა ცველა
აღვილობრივი და პროვინციის თეატრო-აუდიტორიები,
რაოდ მარტინ ხატენერის თა კავშირი კუთხით იყო აუჭი

უკლესად ძუბურ-ხალხურია და თავისი ყოფით ვერ გან-
უვება ვერც აკადემიურობას, ვერც ძიებას ოპტროლურ

ფორმების დარგში. აქედან-კი ცხადია, რომ ამ თეატრ-
აუდიტორიების მამითავარი, ტფილისის სახალხო თეატ-

რი, მიმცემი ტონისა პერიფერიულმა აქტორობდა და აქტორობს უმთავრესად კლასიურ-რეალურ რეპერტუარს,

ეწეოდა და გასწევს მხატვრულ აგიტაცია-პროპაგანდას ხალხურ-მუშაორ თაროთ მასპებში, იმ დრომებით და კომი-

“სამუშაო-მით გეთბორებითო” გვითხრა და წავიდა! ჩემი არ გვიღოდოდ სასუკებო გამართლებულობა, მაგრამ სამუშაორიდ, გაზაფხულზე, რომა ყოველივე ხარისხია. ბრეტია სპეციალისტი ითვევითა, ყოველივე გამჭვივიტებულ გაფურიქენილობულ და დროულების სამუშაოს განვითარებით. და ეს გვიდა კვლეულად, არ არის მისი მიზანი, რა ეს არის მისი მიზანი? და ეს არ არის მისი მიზანი?

କ୍ର. ତାଙ୍ଗାନଟ୍ଟିଲାର୍ଯ୍ୟ.
(ଶ୍ରେମଦ୍ଭଗବତ ପଞ୍ଚମୀ ପାଠ)

ბის ოქალურ ხარჩოები, გასისათვის მისაწდომ ფორ-
მებში.

სახალონ თეატრების სახი მარტივია — და, რა ეწერ უნდა, ვერ შეითვალისწილა კუფიზი — სათავადო ანაზღაურობაში თეატრის ტრადიციების წარსულში და მაგრა თეატრის აქადემიურობას აწყობის; ასე იყო წინეთ, სუეცე ესტლაუ, მეტიანი თეატრის „ლურჯიში“ ცალისა და სიახლის, მეგრების „რეალისტურ რეალისტურ და სათავადო ასაკებელ სახელმწიფოს“ თეატრის მასშტაბით, გარდევნათ, დროთა უნისა ვამზ დაგვირილი, მაგრამ ჩრდილოებულის ძირი ისახავდა კუფიზი ტრადიციებისა და ძიებათ ახალი გაზ ჭორულობის განვითარების თეატრის რეალიში, ვინაიდნ ვერ ეს ძიება გაიტაცებს სახალხო თეატრებს და მის მუშა, მშობლიურ მედ ინტელეგტურ სახისით. ქექნ თავისი ასტრიდ მარტივი იქ კი კარას, რომელიც ექცეს და შეითვალისწილა კუფიზგან ფურნაბა — ფურნამთვავის კი არა, არამედ აზისის სინაარსის გახა შევენირებული, რადგან მშობლიურ სამყარო იმინის კულტურული მძიებაში თავის კუფიზ მსამართებლიდ — გასამარჯვებლად და თეატრასა წევანდება იმდენდ რამდენად აქ ხელისა თავის კუფიზ ცხოვრის აუკანის მისის უკანას და ექცება გზებს ალთოშის კერძონის სალონიშისაკენ თეატრთ გულისხმობს ლამაზა სკოდიანში...

ରୂପ ଶ୍ରେଷ୍ଠା କୁରୁତ୍ୱକୁ ମିଳିନାମିତା କୁଲରୁହୁରୁଲୁ ଫୁ
ଶିଳୀରୁ, „ଖ୍ୟାମିନାନ୍“-ସ ଗ୍ରୂପିନୀରାଯା ପ୍ରାଚୀ ଏହି ଶ୍ରେଷ୍ଠା, ରାଜ
ବନ ପରିପର୍ବତୀରୁଥିଲୁ ଏହିଶିଳୀରୁ ମିଳିନାମିତା ଲାଭକୁ ପାଇଲା
ପରିଶ୍ରଦ୍ଧା ପରିଶ୍ରଦ୍ଧା ଉପରେରୁଥିଲୁ ମିଳିନାମିତା ପାଇଲା
ଏହିଶିଳୀରୁ ପରିଶ୍ରଦ୍ଧା ପରିଶ୍ରଦ୍ଧା ପରିଶ୍ରଦ୍ଧା ପରିଶ୍ରଦ୍ଧା
ଏହିଶିଳୀରୁ ପରିଶ୍ରଦ୍ଧା ପରିଶ୍ରଦ୍ଧା ପରିଶ୍ରଦ୍ଧା ପରିଶ୍ରଦ୍ଧା

კონპორაცია „ჯეირანი“-ს პრეზიდიუმი.

ପାତ୍ରକଣ୍ଠ

(გაგრძელება. იბ. „თ. და კ.“ № 13 (16).

სანტს, რომელიც ამ ჟამად თქვენსაა და პასუხს ელის.

ლო- კომერსიანტი კველუან არის, აუცი, იქაც, ყოველი კუნძულში, თავისი დახმარი ლეგენდა დამტკიცებული და კუნძულიაში იცირება. ცრუ მორწმუნე ხალხსა ჭირია, დედამიწა კველუანზე სდგომი. ტყუილია, არ და-
კორით, დაბამიწა კომერსიანტზე სდგომი.

ଲେଖକ ମାତ୍ରାନୀରୁ ଆଶ୍ରମସ ପ୍ରେ ପ୍ରାୟାଳିଗ୍ରୋ ।
ଲେଖକ ମାତ୍ରା, ମିଳାବେନ୍ଦ୍ରଜୀ, ଲୋମ ଫାନ୍ଦିକ୍ଷେବାସ ଶ୍ରୀ ଫାରମା
 ପାନ୍ଧିରିଙ୍କ ପାନ୍ଧିରିଙ୍କ ପାନ୍ଧିରିଙ୍କ

ନେବ୍ରା, ମାଗୁ ଲକ୍ଷ ନିଶାକୀ କୁର୍ମପାଶରୀ ଶେଳପାଦାର୍ଥୀ
ଯା ଗୋଟିଏ ଶୁଭମର୍ଯ୍ୟତ । ନାହାପାତ୍ରି । ଦୂରତାରେ ସବୁଠାରୀ
ନେତ୍ରଟିଥିଲା (ଗୋଟିଏ) ଗର୍ଭର୍ଦମନ ମିଳିଲା ଅର୍ଦ୍ଧନିଳା ଲାଗିଲାନି । ନେହା-
ଲା-ଲା, ତୁର୍କୁ ଲୁଣ ଲୁଣ ତୁର୍କୁ-ଲା-ଲା, ତୁର୍କୁ-ଲୁଣ ଲୁଣ ।”

ლევ. (ლიმილით) ჩას იზამ, ჩემი ლურსაბ! ჩემი
უგახის უფასო დამატებაა. მიღიხარ კიდევა?

ლუარ. (საათს დახედავს) ღროვა. მატარებელს 30-
აარ შეიტყრაბ. შეანია პირველ საათზე გადის.

ଲେସ. କେବଳ ଏହା ମନ୍ତ୍ରପୂର୍ଣ୍ଣଦି, ସାହିତ୍ୟର କର୍ମ ମନ୍ତ୍ରପୁର୍ଣ୍ଣଦି? କେବଳ ଏହିଠାରେ ଏହା ଏହା ମନ୍ତ୍ରରେ, କେବଳ ଲୋଗରୀରାଦ, କେବଳାଶେଷ ଜ୍ୟୋତିଷରେ ମନ୍ତ୍ରପୂର୍ଣ୍ଣଦି, ମେନଙ୍ଗରେ, ମେନାରଥ, କେବଳ ପିରୁ, କେବଳ ଅରୀରାଦ କେବଳ ମନ୍ତ୍ରପୂର୍ଣ୍ଣଦି। ମନ୍ତ୍ରାଳୟରୀକୁ ଏହା, ଏହା କେବଳିଶି ଆଶ୍ଵାସକର୍ତ୍ତ୍ବରେ, କାମିଯୁକ୍ତରେ, ପ୍ରମତ୍ତା କିଛିଦେ, ପ୍ରମତ୍ତାରେ ଉଚିତରୀକ୍ଷା, କେବଳ ଧ୍ୟାନରେ ମାଲ୍ଲା ଉଚିତରୀକ୍ଷା ହେଉଥିଲା। (କାର୍ଯ୍ୟକ୍ଷମି କୁରୁଣ୍ଠିଳ ନମିକି)।

ლუარ. აბა, მშვიდობით, მშვიდობით!

ლევ. (კარგბისეუნ) მობრძანდით!
ელევ. (შემოდის. კარგბში ლუარსაბს შეხვედა) ვის
ეხედავ! ლუარსა! როდის ჩამოხვედით?

ლუარ. ლილით ჩამოვედი და აი, ეხლა ძიებივარ.
კლან. (კისლოვანი) გერე ჩქარა რაღ მიდიხართ. და-

ელენ. ლექს როგორიცაც გუნდაზე არა ვარ. დალ-ლილობამ შეიძლება სასურველი გამომეტყველება დამიკარება. შენ როგორ ფიქრობ?

ლევ. (აღტაუებული უცემრის) სიცოცხლე არასოდეს
ისე ძლიერად არ ამეტყველებულა შენს ლაპარ თვალებზე,
როგორც დღეს.

კლენ. (დივანზე დაჯდება) მაშ, დალლილობას რა-
და ვგრძნობ? თოთქოს ხარვევბზე სისხლის მოძრაობა შე-
ჩერდა და გულმაც უფრო შეწყვეტა.

უჭერს) და ხელებში... პატარა ხელების თითოს წვერებში.
ელენ. დაჯერი, ჩემს გვერდით დაჯერი.

ლევ. (დაჯდება) ქანდაკება იცდის, ელენე! იგი და-
სრულებას ელის.

ოლენ. (დივანს მიყურდნობა. სიერცეს გასტერის) ქანდაკება იყდის. მას შეუძლიან ცდა. ჯერ იგი მაინც უბრალო თხაა, (კიდე თხა).

ଲେଖ : (ଲ୍ରୁପ୍ରେସିଟ) ଠାରୀ, ଏଲ୍ଲଙ୍ଗ୍ବୀ କନଙ୍କୁପ୍ରେସ ପେଜ୍ୱୋ
ପ୍ରୋଫେସର୍ସ୍ କ୍ଲାନ୍ଟଶ୍ରୀଲ୍ଯାବ୍ଦୀ ପ୍ରେସର୍ ମହିନ୍ଦରାତ୍ମକ୍ଷେତ୍ରରେ
ଲୋ ଅଧାରିତାରେ ଦ୍ୱାରାପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ବାରଳ୍ଲଙ୍ଗେବାରି ହେଉଥିଲା ବରାହିଲୋ
ଲ୍ୟାବ୍ଦୀ, ବରାହିଲୋ ହେଲାମାତ୍ର ବୁଲିଲାମାତ୍ର । କାଳିଶ୍ରୀଲ୍ଯାବ୍ଦୀ ବୁଲିଲାମାତ୍ର
କାଳିଶ୍ରୀଲ୍ଯାବ୍ଦୀ କାଳିଶ୍ରୀଲ୍ଯାବ୍ଦୀ

၁၇၈

ଦୁଷ୍ଟାକ୍ଷରିବିଦୀ

ପ୍ରାଚୀନ ହିନ୍ଦୁ ମାତ୍ରାଙ୍କିଳି

၁၃၈

ପାଞ୍ଚମିତଳାରୀ ପାଞ୍ଚମିତଳାରୀ, ଦୟା ମୁ ଦୟା ନୀଲାମିତଳାରୀ

ପ୍ରକାଶନ କମିଶନ୍ ଦ୍ୱାରା ମୁଦ୍ରଣ ହେଲାଥିବା ଏକ ପ୍ରକାଶନ ହାତରେ ଆଜିର ଦିନ ଦେଖିବା ପାଇଁ ଅଭିଭାବକ ହେଲାଯାଇଛି।

କୁଣ୍ଡଳ ପାତାରେ ଦେଖିଲୁ ଏହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

କୁଳାଲିରେଣ୍ଟିଲି ପାଇଁ ଦେଇଲାଗଲା, କରିବାରେ କାହାରେଣ୍ଟିଲି ନାହିଁ ।

Fig. 1. Effect of temperature on the growth of *S. typhimurium*.

ଏହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ

ଦେବପାତ୍ର ନିମ୍ନଲିଙ୍ଗ ଏବଂ ଉଚ୍ଚଲିଙ୍ଗ

“ ସାମାଜିକ ପିଠାପତ୍ରଙ୍କରେ ଯାଏନ୍ତି କିମ୍ବା ଯାଏନ୍ତି ନାହିଁ ।

ପାଇଁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

4. ଅମ୍ବିଲାରୁଣୀଙ୍କା; 5. ପ୍ରେଟୋଲ ପ୍ରେଗନ୍ଡା; 6. ବାନତାଳାରୁଣୀଙ୍କା; 7. ଫ୍ରେଶର୍ ପ୍ରେଗନ୍ଡା;

4. ଦେଇ ପ୍ରସ୍ତରାବଳୀ; 5. ପାଥାଲୋକ୍ଯାନ୍—ସାହୁରାଜାଙ୍କ—

၁၃၁၂ မြန်မာနိုင်ငံ၏ အကျဉ်းချုပ်မှု အတွက် အမြန် အသေဆုံး ဖြစ်ပါသည်။

୧୦୪.—ସୁଲ୍ଲୁବୀ ଶ୍ରୀପାତ୍ରୀମା କାଳିଗନ୍ଧିରେଣ୍ଟ ଫ୍ରାଙ୍କିଲିଂଗମ ପାଇଁ

— ၁၂ —

卷之三